

# 2010年度模範童軍選舉

## SCOUT OF THE YEAR SELECTION 2010



### 提名表格

### NOMINATION FORM

截止日期：2010年10月29日  
DEADLINE：29 October 2010

主辦單位 Organizer：

贊助單位 Sponsors：



香港童軍總會

SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG

提名表格請交回：

九龍柯士甸道童軍徑  
香港童軍中心 10 樓  
香港童軍總會  
公共關係署  
(註明：2010 年度模範童軍選舉)

NOMINATION FORMS ARE TO BE  
RETURNED TO:

Public Relations Branch  
Scout Association of Hong Kong  
10/F, Hong Kong Scout Centre,  
Scout Path, Austin Road, Kowloon  
(Re: Scout of the Year Selection 2010)

王錦輝先生, BBS, MH

Mr WONG Kam-fai, BBS, MH

香港童軍總會名譽會長

Honorary President of SAHK

李逢泰先生

Mr LEE Fung-tai

香港童軍總會公共關係委員會副主席

Vice Chairman of Public Relations Committee of SAHK

由候選人填寫 To be completed by the nominee

(請用黑色或藍色原子筆及正楷書寫) (Please complete the form in black or blue and in block letters)

## A. 個人資料 PERSONAL PARTICULARS

1. 姓名：(中文) Chinese \_\_\_\_\_  
Name  
(英文) English \_\_\_\_\_
2. 出生日期 Date of Birth : \_\_\_\_\_ ( 歲/ years old)
3. 出生地點 Place of Birth : \_\_\_\_\_
4. 性別 Sex : \_\_\_\_\_ (必須穿著整齊現屬支部的童軍制服  
Submitted photo must be in full Scout uniform  
of the section to which you currently belong)
5. 住址：(中文) Chinese \_\_\_\_\_  
Residential Address  
(英文) English \_\_\_\_\_
6. 電郵地址 E-mail Address : \_\_\_\_\_
7. 電話 Telephone No. : \_\_\_\_\_ (日) Day \_\_\_\_\_ (夜) Night
8. 隸屬旅團：\_\_\_\_\_ (地域)Region \_\_\_\_\_ (區)District \_\_\_\_\_ (旅號)Group No  
Scout Group
9. \*職業/就讀班級 \*Occupation/Current Year in School : \_\_\_\_\_  
(就讀大專或大學之候選人須填上就讀課程名稱) (For students of tertiary institutions, please specify the  
name of the programme that you are studying.)
10. \*學校/僱主名稱：\_\_\_\_\_ (中文) Chinese \_\_\_\_\_ (英文) English  
\*Name of School/ Employer
11. \*學校/僱主地址\* Address of School/Employer : \_\_\_\_\_
12. 本人曾以 \*幼童軍/童軍/深資童軍/樂行童軍 支部成員身份參加\_\_\_\_\_年舉行之  
「模範童軍選舉」，是次是第 \*一/二/三 次參加。  
This is the \*1<sup>st</sup>/ 2<sup>nd</sup>/ 3<sup>rd</sup> time I participate in the “Scout of the Year Selection”. I had participated in Year \_\_\_\_  
as a \*Cub Scout/ Scout/ Venture Scout/ Rover Scout.  
\* 請刪去不適用者 Please delete where inappropriate



## B. 童軍服務紀錄及成就 SCOUT SERVICE AND ACHIEVEMENT

13. 我\*\*現屬及曾參與下列童軍支部活動 (如遞交表格後至 2010 年 12 月 31 日期間將晉升其他支部，請列明)  
I am \*\*currently taking and have taken part in the following Scout section(s)' activities. (Please indicate if you  
will be promoted to another Scout section in the period between the submission of the nomination form and 31 Dec 2010)
- ❖ 請附上現仍有效之支部紀錄冊中的個人紀錄 (附有照片)及會員資格紀錄 (附有旅印及負責領袖簽名)的副本。  
Please attach photocopy of the personal record (with photo) & the membership record (with group chop & signature  
of the Scouter-in-charge) in your **currently valid** Record Book.

幼童軍 Cub Scout		童軍 Scout		深資童軍 Venture Scout		樂行童軍 Rover Scout	
由 From (月/年) (Month/ Year)	至 To (月/年) (Month/ Year)	由 From (月/年) (Month/ Year)	至 To (月/年) (Month/ Year)	由 From (月/年) (Month/ Year)	至 To (月/年) (Month/ Year)	由 From (月/年) (Month/ Year)	至 To (月/年) (Month/ Year)

\*\* 必須已宣誓或覆誓為現屬支部成員 Scout Promise must have been made or reaffirmed to the Scout section which you currently belong to

14. 我現/曾任下列職位：

I am currently holding/had held the following posts:

	職位 RANK	由 From (月/年) (Month/ Year)	至 To (月/年) (Month/ Year)
幼童軍 Cub Scout	副隊長 Second		
	隊長 Sixer		
童軍 Scout	副隊長 Assistant Patrol Leader		
	小隊長 Patrol Leader		
	團隊長 Senior Patrol Leader		
深資童軍 Venture Scout	主席 Chairperson		
樂行童軍 Rover Scout	主席 Chairperson		
其他 (請列明) Others (Please specify)			

15. 我曾考獲以下獎章及徽章 (暫時無須附上有關證書影印本)

I have attained the following awards and badges (No need to attach photocopies of certificates at this stage):

a) 幼童軍 Cub Scout

(i) 考獲幼童軍進度性徽章 Cub Scout Progressive Badges attained	獲獎日期 Date Attained (月/年) (Month/ Year)	申請中 (如適用請加上“✓”，並附上支部紀錄冊有關部分之副本，證明你已通過有關的進度性獎章的所有考核) Application in Progress (Please insert a “✓” if appropriate and submit photocopy of the relevant part of your Record Book in proving that you have passed all the tests of the Progressive Badge in question)
銅箭章/ 幼童軍獎章 Bronze Arrow/ Cub Scout Award		
銀箭章/ 幼童軍歷奇章 Silver Arrow/ Cub Scout Adventure Award		
金箭章/ 幼童軍高級歷奇章 Gold Arrow/ Cub Scout Adventure Crest Award		
(ii) 考獲活動徽章總數 Total number of Activity Badges attained		
(iii) 童軍先修章 The Link Badge		
(iv) 金紫荊獎章 Golden Bauhinia Award		

b) 童軍 Scout

(i) 考獲獎章 Scout Progressive Badges Attained	獲獎日期 Date Attained (月/年) (Month/ Year)	申請中 (如適用請加上“✓”，並附上支部紀錄冊有關部分之副本，證明你已通過有關的進度性獎章的所有考核) Application in Progress (Please insert a “✓” if appropriate and submit photocopy of the relevant part of your Record Book in proving that you have passed all the tests of the Progressive Badge in question)
童軍標準章 Scout Standard		
童軍高級標準章 Advanced Scout Standard		
探索獎章 Pathfinder Award		
毅行獎章 Voyager Award		
挑戰獎章 Challenger Award		
總領袖獎章 Chief Scout's Award		
(ii) 考獲專科徽章 Proficiency Badges Attained	數量 Number	
童軍專科徽章  Scout Proficiency Badges	興趣組 Interest	
	技能組 Pursuit	
	服務組 Service	
	教導組 Instructor	
總數 Total		

c) 深資童軍 Venture Scout

段章 Achievement Badge	獎章 Award	深資童軍獎章 Venture Scout Award	榮譽童軍獎章 HKSAR/ Dragon Scout Award
	獲取各段章/ 金帶日期 Date Attained		
責任 Responsibility			
自立 Self-reliance			
活動 Activity			
探險 Exploration			
獲取深資童軍/榮譽童軍獎章日期 Date of attaining The Venture/ HKSAR/ Dragon Scout Awards (如有關獎章仍在申請中，須註明並附上支部紀錄冊有關部分之副本，證明你已通過有關的進度性獎章的所有考核。Please specify if the application of the award is still in progress, and submit photocopy of the relevant part of your Record Book in proving that you have passed all the tests of the Progressive Badge in question.)			

d) 樂行童軍 Rover Scout

日期 Date	獎章 Award	樂行童軍獎章 Rover Scout Award	貝登堡獎章 Baden-Powell Award
考取日期 Date Attained (如有關獎章仍在申請中，須註明並附上支部紀錄冊有關部分之副本，證明你已通過有關的進度性獎章的所有考核。Please specify if the application of the award is still in progress and submit photocopy of the relevant part of your Record Book in proving that you have passed all the tests of the Progressive Badge in question.)			

**C. 學業/事業及有關成就 ACADEMIC/PROFESSIONAL AND RELATED ACHIEVEMENTS**

(按日期順序列出 in chronological order)

16. 學業成就 Academic Achievements

(i) 在校最近三年考試成績 (請附上有關成績表影印本)

Annual examination results for the last **THREE** years. ( Please attach photocopies of reports)

年份 Year	成績 Examination Results

(ii) 教育程度 (暫時無須附上成績表影印本)

Education Qualifications (No need to attach photocopies of the certificate(s) at this stage)

考試名稱 Name of the Examinations	年份 Year	成績 Examination Results (請詳列各科成績 Please state your grade of all subjects taken in detail)
香港中學會考 Hong Kong Certificate of Education Examination		
香港高級程度會考 Hong Kong Advanced Level Examination		
其他 (請列明) Others (Please specify)		

(iii) 在校內/ 校外曾獲之獎勵(暫時無須附上有關獎勵之證明文件)

Awards received from school or other organizations (No need to attach documentary proof at this stage)

獎勵名稱及性質 Title/Nature of Awards	獲取年份 Year Attained

(iv) 課外活動 Extra-Curricular Activities

小組/組織名稱 Name of Club/Organization	日期 (由...至...) Date (From.....to.....)	職位 Position

17. 職業 Employment

僱主名稱 Name of Employer	職位 Position	受僱日期 Duration of Employment

18. 除了上述所列各項，請亦考慮以下事項。

In addition to the foregoing, please also consider the following.

---

---

---

---

---

---

---

---

#### D. 社會服務及貢獻 COMMUNITY SERVICES AND CONTRIBUTION

〔按日期順序列出 in chronological order〕

19. 我曾參與以下青少年機構成為會員／職員（例如：少年警訊、公益少年團及紅十字會等）

I have been a member/staff member of the following youth organizations (For example: Junior Police Call, Community Youth Club and Hong Kong Red Cross, etc)

機構名稱 Name of the Organizations	職位 Position	年份 Year

20. 我曾參加以下社會服務計劃及活動

I have participated in the following community projects and activities

活動名稱 Name of Activity/Project	主辦機構 Organizer	活動性質 Nature of Activity/Project	負責項目 Responsible Item	年份 Year

#### E. 短文 Short essay

幼童軍候選人需隨本提名表格遞交一篇約 200 字的中文短文闡述你為何希望獲選為「模範童軍」以及當選後的抱負。【請另頁書寫】

童軍、深資童軍及樂行童軍候選人需隨本提名表格遞交一篇約 300 字的英文短文，表述你個人在獲選為「模範童軍」後可以為香港童軍運動作甚麼貢獻，以及你和其他歷屆當選者可以在香港童軍運動中擔當甚麼角色。【請另頁書寫】

Cub Scout nominees - Please write a short essay (around 200 Chinese words) on the reasons why you would like to be selected as “Scout of the Year”, and your ambition if you were selected. 【Please use separate sheet】

Scout/ Venture Scout/ Rover Scout nominees – Please write a short essay (around 300 English words) on how you could contribute to the Scout Movement in Hong Kong if you were selected as “Scout of the Year”, and the role you together with the other past Scouts of the Year could take in the Scout Movement in Hong Kong. 【Please use separate sheet】

## F. 證明書 CERTIFICATION

21. 本人確認本人所提供的每一項資料均正確無訛。

I hereby confirm that the above information supplied by me is true and correct.

22. 本人接納如所提供的資料若有不實之處，或未能按要求提交任何隨提名表格附夾的學業成績表/ 單及證書正本作核對，將被取消參選資格。

I accept that any failure to supply truthful information or to present the original copy of attached academic report and certificate for verification will lead to disqualification.

23. 本人授權評審團對本人的資料作審核，並在有需要時向推薦人，即校方/ 僱主、領袖及家長/ 監護人，以及有關學校和機構查取有關本人的資料。

I hereby authorize the Selection Panel to verify the information and documents submitted herewith and obtain further information about me from the referees (school/ employer, leader and parent/ guardian), school(s) and organization(s) concerned if necessary.

24. 本人明白如獲選為模範童軍，本人有責任並必須履行香港童軍總會交付的任務，執行使命。

I understand that I am under an obligation to and must discharge all the duties to be assigned by the Scout Association of Hong Kong if I were selected as a Scout of the Year.

日期 Date \_\_\_\_\_ 候選人簽署 Signature of Nominee \_\_\_\_\_

### 備註 Remarks

1. 候選人須填妥提名表格各項，並提供正確資料。如空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料。  
Please ensure that all parts in the form are completed & the information is accurate. If there is insufficient space, please give details on a separate sheet to be attached to the nomination form.
2. 提名表格須連同三封分別由校方/ 僱主、所屬旅團領袖〔必須蓋上旅印及簽名〕及家長/ 監護人所發出之推薦書(須附地址及日間聯絡電話)一併呈交。  
All nominees must submit together with this nomination form **3 recommendation letters** (with address and daytime contact number) issued by school/ employer, a leader of the nominee's Scout group (with group chop & signature) and parent/ guardian respectively.
3. 候選人在提名表格上所提供的個人資料，將用於「模範童軍選舉」及與選舉有關的事宜。如有需要，有關資料可能會送交香港童軍總會其他部門，用作與童軍活動有關的用途。  
The personal data provided in the form will be used for the "Scout of the Year Selection" and other selection-related purposes. It may also be provided to other branches of the Scout Association of Hong Kong for purposes relating to Scouting activities.
4. 由遞交提名表格至頒獎典禮期間，如候選人\*晉升團、\*轉旅團或童軍身份因任何理由被終止，候選人須立即以書面形式通知香港童軍總會公共關係署，公共關係署保留取消其參選資格的權利。  
If nominee \*is promoted to other section, \*transferred to other Scout Group or his/ her membership is terminated, between the time when this nomination is submitted and the Presentation Ceremony, he/she should inform the Public Relations Branch of Scout Association of Hong Kong in writing immediately. The Public Relations Branch reserves the right to disqualify such nominee(s).  
\* 信件需經旅團負責人簽署及蓋上旅團 Letter must be endorsed by Scouter-in-charge and with group chop
5. 候選人出席複選和最後評審時，必須穿著當時所屬的支部制服〔必須已宣誓/ 覆誓為該支部成員〕，以及出示當時有效的支部紀錄冊〔必須蓋上旅印及由有關領袖簽名〕，缺一不可。如候選人未能遵守有關規定，公共關係署保留取消其參選資格的權利。  
Successful candidates for the Semi-Final Selection & Final Selection must wear Scout uniform of the section to which they then belong to (Scout Promise must have been made or reaffirmed to the Scout section which they currently belong to) and present Record Book (with group chop & signature of the Scouter-in-charge). The Public Relations Branch reserves the right to disqualify those who fail to fulfill either of the requirements.

6. 候選人必須以郵寄方式或親自遞交提名表格到香港童軍總會公共關係署。提名表格一經遞交，恕不接受任何補加資料。公共關係署亦不會退還提名表格或任何附夾資料/ 推薦書。  
All nominees must submit this nomination form to the Public Relations Branch of Scout Association of Hong Kong by post or by hand. Public Relations Branch will not accept any supplementary materials from any nominee after he/ she has submitted his/ her nomination form. Nomination forms & all attached documents (including the recommendation letters) will not be returned.
7. 候選人的童軍會員資格必須符合《香港童軍總會政策、組織及規條》內的要求。  
Nominees' Scout membership must be valid pursuant to "Policy, Organisation & Rules" of Scout Association of Hong Kong.
8. 已獲選為「模範童軍」者如再次參選，將不獲受理。  
Past Scouts of the Year are not eligible for re-selection.
9. 提名表格和任何附夾的資料，包括成績表影印本、證書影印本和短文等，均不可插入任何文件夾或套摺內。  
Nomination Form and supporting documents, including the photocopies of academic reports, certificates and Short Essay should NOT be inserted in any documents folder.
10. 香港童軍總會公共關係署保留修改有關選舉規章之權利。  
Public Relations Branch of Scout Association of Hong Kong reserves the rights to amend any selection rules and criteria.

請注意：各候選人在現階段只需提交部份證明文件副本供大會審閱。在遴選較後階段時各候選人須按要求遞交所有證書及其他證明文件正本以供大會核對。如候選人未能按要求提交上述文件正本以供核對將被取消參選資格。如有候選人虛報資料，除會被取消參選資格外，更可能遭刑事檢控。

ATTENTION: All nominees are required to submit photocopies of only some of their certificates and documentary proof at this stage. At a later stage, they shall be required to produce ALL of their original certificates and documentary proof for verification. Those nominees who are unable to produce such original copies shall be disqualified. Those nominees who are found to have provided false information may be liable to criminal prosecution apart from being disqualified.

---

### 連同提名表格所需遞交的文件清單

#### **Checklist of documents to be submitted together with this nomination form**

1. 有效的支部紀錄冊副本〔包括個人紀錄(附有照片)及會員資格紀錄(附有旅印及負責領袖簽名)〕  
Photocopy of your valid Record Book, with pages containing your personal record (with photo) and membership record (which must bear the group chop and the Scouter-in-charge's signature)
2. 支部紀錄冊有關部分之副本，證明你已通過有關的進度性獎章的所有考核 (如適用)  
Photocopy of the relevant parts of your Record Book in proving that you have passed all the tests of the Progressive Badge in question (if applicable)
3. 最近三年的成績表副本 (如適用)  
Photocopy of School Reports of the last 3 years (if applicable)
4. 一篇短文 (請參看 E 部分)  
A short essay (Please refer to Part E)
5. 三封推薦書 (請參看“備註”第 2 點)  
3 recommendation letters (Please refer to point 2 of "Remarks")

**如未能提交所有有關的文件者，可能會被取消參選資格**  
**FAILURE TO PROVIDE ALL NECESSARY DOCUMENTS**  
**MAY RESULT IN DISQUALIFICATION**

# SCOUT OF THE YEAR SELECTION 2010

## 模範童軍選舉 2010

### 目的 *OBJECTIVES*

1. 選拔傑出的童軍成員予以表彰，為其他童軍成員樹立典範。
2. 讓社會人士進一步認識童軍的優良品格。
1. To give formal recognition to the Scout members who have set the best example to their contemporaries.
2. To arouse public awareness of the outstanding personality of Scouts.

### 評選標準 *SELECTION CRITERIA*

模範童軍選舉的主要評選標準乃依據候選人在(1)童軍活動上的表現；(2)學業與專業方面的成就；(3)對社區服務的參與及貢獻；以及(4)與家庭成員的關係。

The nominees' accomplishments in (1) Scouting achievements, (2) professional/academic performances, (3) community involvement and contributions, and (4) family affiliation constitute the major criteria for consideration in the selection of the "Scout of the Year".

### 甄選 *SELECTION*

#### 1. 初選 *Preliminary Screening*

由多位公共關係署總監組成的評審委員會核實候選人之有關資料，並選出較優越的候選人進入複選。

The Selection Panel which comprises of Commissioners of the Public Relations Branch will verify the data contained in the nomination form and recommend a list of nominees for Semi-Final Selection.

#### 2. 複選 *Semi-Final Selection*

通過初選之候選人必須出席複選，並經由香港總監、副香港總監、助理香港總監或他們的代表所組成的內部評審委員會評核，表現較佳的候選人將可進入最後評選。

Short-listed nominees are required to attend the Semi-Final Selection and assessed by the Internal Selection Panel, members of which include the Chief Commissioner, Deputy Chief Commissioners, Assistant Chief Commissioners or their representatives. A list of nominees will be recommended for the Final Selection.

#### 3. 最後評選 *Final Selection*

進入最後評選之候選人將獲社會知名人士、青少年/社區組織代表及贊助單位代表組成的外界評審委員會接見，從而選出本年度之「模範童軍」。

The Finalists are required to attend the Final Selection Interview by the External Selection Panel, members of which are prominent community leaders, representatives of Youth/Community Organizations and representatives of sponsors.

### 選舉結果 *ANNOUNCEMENT OF RESULTS*

每輪甄選結果將個別以書面通知候選人，恕不另行通知推薦人或有關單位。

Nominees will be informed of the results of the Selection in writing individually.

(所有入圍者如未能出席複選/最後評選，將作棄權論。Short-listed nominees who are not able to attend the Semi-Final Selection/ Final Selection are regarded as withdrawing from the Selection.)

### 查詢 *ENQUIRIES*

2957 6366 (公共關係署 Public Relations Branch)

**DEADLINE: 29 October 2010 (by 1700 hrs)**  
**(Post mark no later than 23 October 2009)**  
**截止日期：2010年10月29日(下午5時正)**  
**(郵戳所示日期最遲為2010年10月29日)**